

시온의 소식(Announcements)

1. 함께 하나님 아버지께 예배하게 되어 기쁘고 감사합니다!

Delighted and Thankful for worshiping Father God together!

2. 시온공동체를 위해 계속 기도합시다! Let's pray for our community!

영적으로 육적으로 연약한 분들의 회복과 강함을 위하여

For restoration and strength of the weak spiritually and physically.

박정식 집사, 전옥자 집사, 민경구 장로

Deaconesses Park, Chun, Elder Min

3. 말씀선포자: 박덕준 교수 Guest Preacher: Rev. Dr. Dukjoon Park, Professor

합동신학대학원대학교, 구약신학 Hapdong Theological Seminary, OT
오늘 한어권과 영어권에서 복음을 선포해 주심에 감사드립니다.

Thank you for preaching the Gospel for our KM and EM today.

4. 순모임 103회 Soon Meeting 103

1월 15일(목), 16일(금)부터 From 1/15(Th) and 1/16(Fri)

소그룹 성경공부를 위해 기도를 모아주십시오. Please pray for this small group Bible Study.

5. 구역연합모임 Combined Cell Group Meeting

1월 18일(다음 주일) 친교시간 During fellowship on the next Lord's Day(1/18)

구역모임 소개 및 계획의 시간 Time to introduce and plan for CG meeting

6. 새가족반 25-04 과정 New Member Education 25-04

완료: 박지나 성도 Completed: Jina Park

진행중: 권정은 권사 In progress: Encourager Jungeun Kwon

7. 2026년도 친교섬김표 Fellowship Service Chart 2026

기도하신 후, 동참해 주십시오. Please join this, after prayer.

8. 사진촬영 및 주소록 수정 Photo Taking & Correction of Directory

계속 진행됩니다 Continually Proceeded/ 담당 In Charge: 전용호 집사 Deacon Chun

9. 한국학교 2026학년도 봄학기 Spring Semester of Korean School 2026

등록증, 기도를 모아주십시오. Registration in progress. Please pray for this process.

문의 Inquiry: 엄영진 집사(교감) Deaconess Youngjin Um (Director)

설립위원 Servicers	이번주 This Week	다음주 Next Week
예배기도인도(한어)	이규성 장로 Elder Lee	장호준 장로 Elder Chang
Congregational Prayer (EM)	Deaconess Candi Hagan	Elder Michael Hagan
수요기도인도	권종희 집사 Deaconess Kwon	김경준 집사 Deacon Kim
친교섬김 Fellowship	정윤정, 김선옥 집사 Ds. Lee, Kim	구역장일동 Cell Group Leaders
친교기도인도 Fellowship Prayer	헤이건 장로 Elder Hagan	임필어 장로 Elder Lim
예배당청소 Church Cleaning	3구역(이규성 장로) CG#3	3구역(이규성 장로) CG#3
안내 Ushering	김명순 권사 Encourager Kim	김명순 권사 Encourager Kim
구역과 교회의 기도 및 재정후원 Prayer & Financial Support by Cell Groups & Church		
◆방글라데시:차성현(1구역) ◆B.T.S.:송영재(2구역) ◆미자립교회:안귀재(3구역)		
◆중국: 김규년(4구역) ◆Philadelphia Urban Mission: Taehoo Lee(5th Cell)		
◆한국 CCC: 조미연 ◆Indonesia: Johnson ◆에콰도르: 김창호		
예배 시간 Worship Hours	주일예배(EM) - 9:45 a.m. 주일예배(KM) - 11:00 a.m. 주일학교(Elementary & Youth)- 11:20 a.m. 수요예배(KM) - 7:00 p.m. 토요새벽예배(KM) - 5:30 a.m.	유초중고등부 Elementary Youth Group 주일 오전 11:20 a.m. on LD 청년부 성경공부 Young Adult Bible Study 주일 오전 11:00 a.m. on LD

2026년 표어: 믿음이 승리임을 아는 교회

Motto 2026: Church Knowing Faith Is Victory

2026년 1월 11일 January 11, 26 No.48-02 ('79년 7월 22일 설립 Ptd on 072279)

목회 단상(牧會斷想) Pastoral Reflections

지난 주 중에 사랑하는 시온가족 두 분이 갑작스럽게 의식을 잃거나 움직임이 어려워진 채 응급실로 실려 가시는 상황이 있었습니다. 그러한 다급한 상황을 생각하면, 우리도 모르게 우리의 삶의 여정이 우리의 소망과 다르게 긴박하게 진행될 수 있다는 사실을 새삼스럽게 인정하게 됩니다. 그러한 상황을 만날 때마다 우리는, 그 경우에 맞는 적절한 조치와 도우심을 성삼위 하나님께 간절히 간구하게 됩니다. 동시에 하나님께서 하나님의 자녀인 우리를 위해 이루어 주신 구원(영원한 죄와 사망에서의 완전하고 완벽한 회복)의 가치와 의미를 깊이 생각하게 됩니다. 왜냐하면 많은 경우에 우리는, 우리가 하나님으로부터 기대하는 적절한 조치와 도우심을 경험하지 못하기 때문이고, 그러한 조치와 도우심이 우리의 구원의 증거이거나 하나님의 살아계심의 증거가 아니기 때문입니다. 예수님의 십자가와 부활로 완성하시고 우리에게 주신 구원은, 잠시 뿐인 이 땅에서의 삶의 여정에서의 조치나 도우심에 무게를 두지 않고, 영원한 천국에 무게를 둡니다. 많은 사람들이 이 영원한 천국(구원)을 받지 못한 채 이 세상에서의 여정을 마무리하는데, 우리는 이 땅에서의 삶의 여정 중에 우리의 창조주, 구원주, 그리고 목자가 되시는 성삼위 하나님을 만났고 믿고 고백하여 구원을 받았습니다. 생각하면 생각할수록 은혜임을 깊이 알고 고백하게 됩니다! Last week, two of our beloved Zion family members were rushed to the emergency room in critical condition. Such urgent situations remind us that our life's journey can often take a sudden turn, far different from what we had hoped. In these moments of crisis, we naturally and earnestly plead for the Triune God's intervention and help. At the same time, we find ourselves reflecting deeply on the true value of the salvation God has granted us in Christ—the perfect restoration from eternal sin and death. We do this because, in many cases, we may not experience the specific earthly help from God we expect. We must understand that such temporary interventions are not the ultimate proof of our salvation or of God's existence. The salvation completed through Jesus' cross and resurrection does not find its ultimate weight in the temporary help we receive during our brief time on earth; rather, it is anchored in the eternal Kingdom of Heaven. While many finish their earthly journey without this eternal Kingdom (Salvation), we have been blessed to meet and confess the Triune God as our Creator, Savior, and Shepherd. The more we reflect on this grace of eternal life, the more we deeply confess that it is all by His boundless grace!

장로 Elders: Michael Hagan, 이규성, 장호준 (시무 Active),
문태현, 민경구(휴무), 소세영, 김용세, 임필어(은퇴)

교육전도사 Education Minister: Dr. Sharon Kim

담임 목사 Senior Pastor: 이성흠 Rev. Sungheum Lee



미주한인예수교장로회(K.A.P.C.)

시온장로교회
Korean Zion Presbyterian Church

9947 Harford Rd., Parkville, MD 21234
(410)665-6432 / thezion1979@gmail.com



thezion.org

주 일 예 배

Lord's Day Worship

한어: 1월 11일 오전 11시

EM: January 11th @ 9:45 a.m.

예 배로 부름	인도: 이성흠 목사
Call to Worship	Led by Rev. Sungheum Lee
* 송 영	인도자
Prelude	Leader
* 기 원	반주자
Invocation	Accompanist
* 신 양 고 백	인도자
Confession of Faith	Leader
시 온 소식	다함께
Announcements	Together
찬 양	인도자
Praises	Leader
	찬양팀과 함께
	Together w/ Praise Team
기 도 인 도	Deaconess Candi Hagan
Congregational Prayer	(EM)
성 경 봉 득	이규성 장로
Scripture Reading	(KM)
특별 찬 양	다함께
Special Praise	Together
봉 현 기 도	기 도 팀
Offering Prayer	Prayer Team
말 씀 선 포	이성흠 목사
Preaching	Rev. Lee
합 심 기 도	박덕준 목사
Prayer Together	Rev. Dr. Park
* 찬 양	다함께
Praise	Together
* 축 도	다함께
Benediction	Together
* 송 영	설교자
Postlude	Preacher

여호와를 앙망하는 자는
Those who hope in the Lord

* 표에, 가능하신 분만 일어나십니다 Please Stand Up with *, if Possible

수 요 예 배

Wednesday Worship

1월 14일 오후 7시

January 14th @ 7 p.m.

찬 양	인도: 나의 갈 길 다가도록 (384), 나의 영원하신 기업 다 함께
	(435), 일상, 세상 훈들리고 - Together
기 도 인 도	권종희 집사
Congregational Prayer	Deaconess Kwon
말 씀 선 포	신명기 Deuteronomy 23:15~16
Preaching	혁명적 은혜
찬 양	--찬송가 491 장 (구, 543 장)
Praise	저 높은 곳을 향하여--
축 도	다함께
Benediction	설교자
	Preacher

말씀노트 Sermon Note